conditions of purchase or sale, and shall afford to the enterprises of the other Contracting Party adequate opportunity in accordance with customary business practice to compete for participation in such purchases or sales.

2. The provisions of paragraph 1 of this Article shall not apply to imports of products for immediate or ultimate consumption in governmental use and not otherwise for resale or use in the production of goods for sale. With respect to such imports, each Contracting Party shall accord to the trade of the other Contracting Party fair and equitable treatment.

### Millune nillautre des ParticLE Variation autordite al ne restreindra

Each Contracting Party undertakes to conform in its trade and commerce to internationally accept fair practices, particularly in matters relating to trade marks, marks of origin and rights under patents, and to co-operate with the other Contracting Party with a view to preventing any practices which might prejudicially affect the commerce between the two countries.

## ARTICLE VI

The Government of either Contracting Party shall give sympathetic consideration to any representations which the Government of the other Contracting Party may make in respect of the implementation of the present Agreement.

# ARTICLE VII

1. The present Agreement shall be ratified by both Contracting Parties and shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification which shall take place in Tokyo.

2. The present Agreement shall continue in effect for a period of one year from its entry into force and thereafter until three months from the day on which either Contracting Party shall have given notice to the other Contracting Party of an intention of terminating the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF the representatives of the two Governments, duly authorized for the purpose, have signed the present Agreement.

DONE AT Ottawa this thirty-first day of March 1954, in duplicate in the English and Japanese languages, both equally authentic.

For Canada:

C. D. HOWE L. B. PEARSON

For Japan:

KOTO MATSUDAIRA

### OTTAWA, March 31, 1954.

#### YOUR EXCELLENCY,

With reference to the Agreement on Commerce between Japan and Canada signed today, I have the honour to inform Your Excellency that the most-favoured-nation provisions of the said Agreement shall not apply to advantages accorded or to be accorded hereafter by Japan to such areas as

ume catreprise d'étation qualque I au que ce soit au accorde à une entre-